



Panduan Pelaporan Penggunaan Premi



Konten

Selamat datang.....	3
Pendahuluan.....	4
Cara Memperbarui Dasbor Premi	6
Contoh Proyek/Penggunaan Premi.....	8
Pertanyaan Umum.....	14
Hubungi Dukungan Teknis	16

Selamat datang

Kami menghargai dedikasi berkelanjutan Komite Fair Trade dan Pemegang Sertifikat di seluruh dunia. Upaya Anda memungkinkan penerapan Rencana Premi yang memberikan manfaat berarti bagi individu, keluarga, dan seluruh komunitas.

Untuk terus memperkuat jaringan perdagangan yang mendukung produsen, Fair Trade USA mewajibkan Pemegang Sertifikat untuk melaporkan informasi mengenai dampak investasi Premi mereka. Portal Mitra membuat proses ini lebih mudah dengan memungkinkan Anda melaporkan detail proyek dan penggunaan Premi lainnya di satu tempat, yaitu Dasbor Premi.

Dalam panduan ini, Anda akan menemukan petunjuk langkah demi langkah tentang cara melapor melalui portal, beserta contoh laporan yang telah selesai untuk mendukung Anda di seluruh prosesnya.

Fair Trade USA menyambut baik masukan dan saran Anda untuk terus melakukan perbaikan. Kirimkan komentar Anda melalui email ke: infoftcert@fairtradeusa.org.



Pendahuluan

Apa itu Dasbor Premium?

Dasbor Premi adalah bagian dari Portal Mitra yang digunakan untuk melaporkan bagaimana dana Premi Fair Trade digunakan, berdasarkan Rencana Premi yang disetujui pada Rapat Umum Peserta Premium.

Siapa target pengguna alat ini?

Semua Pemegang Sertifikat Fair Trade USA dengan Rencana Premi yang telah disetujui – termasuk yang disertifikasi berdasarkan Standar Produksi Pertanian (APS), Standar Perikanan Tangkap (CFS), dan Standar Produksi Pabrik (FPS).

Dasbor Premi juga tersedia bagi produsen yang berpartisipasi dalam Program Pengakuan APS untuk organisasi bersertifikat Fairtrade International.

Jenis penggunaan Premi apa yang seharusnya dilaporkan?

Semua penggunaan Premi yang termasuk dalam Rencana Premi yang telah disetujui pada Rapat Umum Peserta Premium harus dilaporkan. Ini mencakup proyek-proyek Premi, tetapi juga jenis penggunaan lain yang diizinkan oleh Standar Perdagangan yang Adil.

Kapan Premium Dashboard harus digunakan?

Anda harus melaporkan penggunaan Premi setidaknya setahun sekali. Pelaporan harus diselesaikan setelah Majelis Umum Peserta Premium dan **paling lambat tanggal 31 Desember** setiap tahun, untuk:

- Perbarui proyek/penggunaan yang telah selesai dari tahun sebelumnya, dan

- Tambahkan semua proyek/penggunaan yang disetujui untuk tahun berjalan.

Pertimbangan Penting Sebelum Memulai

Sebelum memulai proses pelaporan, pastikan orang yang bertanggung jawab untuk melaporkan penggunaan Premi memiliki hal-hal berikut:

- Akses ke Portal Mitra
 - Jika orang tersebut tidak memiliki akun untuk mengakses Portal Mitra, silakan hubungi Fair Trade USA melalui Pusat Bantuan di [Tautan berikut](#).
- Informasi Majelis Umum terkini
 - Anda perlu menyiapkan informasi dari Rapat Umum terakhir, termasuk laporan/evaluasi rencana Premi untuk periode sebelumnya, dan rincian rencana Premi yang disetujui untuk periode saat ini.
- Foto atau dokumen siap diunggah
 - Anda mungkin juga memiliki foto, video, dan dokumen yang menunjukkan dampak yang dihasilkan. Sumber daya dan media ini dapat digunakan oleh Fair Trade USA untuk membagikan kisah dampak Premi kepada pembeli, jadi pastikan foto berkualitas tinggi, menarik secara visual, dan Anda memiliki otorisasi untuk membagikan foto individu.

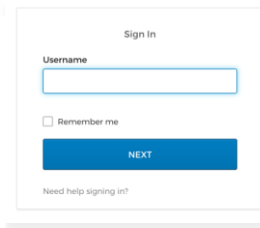


Cara Memperbarui Dasbor Premi

Deskripsi di bawah ini menawarkan panduan langkah demi langkah untuk pembaruan tahunan Premium Dashboard. Setiap langkah menjelaskan tindakan yang disyaratkan di Partner Portal—mulai dari masuk hingga menyelesaikan laporan tahunan.

Ringkasan urutan langkah untuk menambahkan penggunaan/proyek Premi

- 1 Masuk ke **Portal Mitra** dan akses akun Anda dengan memasukkan nama pengguna Anda.



Sign in

Username

☐ Remember me

NEXT

Need help signing in?

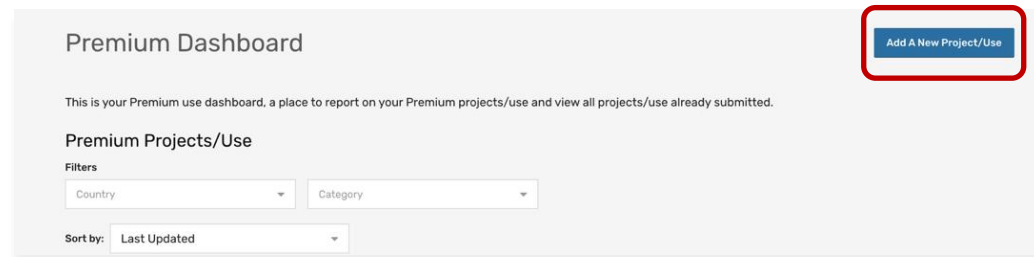
- 2 Buka **“Premium Dashboard”** di bilah menu atas atau pilih kotak **“Premium Dashboard”**.



Premium Dashboard

Create and report Fair Trade USA Premium Projects and Use, as well as access project/use history and insights.

- 3 Tambahkan penggunaan/Proyek Premi yang disetujui, dengan memilih **“Add a New Project Use”**. Masukkan informasi yang disyaratkan dalam formulir dan pilih **“Save”**.



Premium Dashboard

This is your Premium use dashboard, a place to report on your Premium projects/use and view all projects/use already submitted.

Premium Projects/Use

Filters

Country Category

Sort by: Last Updated

Add A New Project/Use

Anda harus mengulangi langkah ini sebanyak jumlah penggunaan/Proyek yang Anda miliki dalam Rencana Premi yang disetujui pada tahun yang dilaporkan.

4

Perbarui informasi untuk proyek dari tahun sebelumnya yang telah selesai pada saat pelaporan, dengan memilih **“View Project/Use” (Lihat Proyek/Penggunaan).**

Dalam formulir proyek yang berisi semua informasi proyek tersebut, Anda harus melakukan dua hal:

- a) Dalam Kelola Belanja Premi, pilih **“Add Update”** untuk memasukkan total Premi yang dibelanjakan pada proyek/penggunaan tersebut.

Perhatikan bahwa jika proyek memiliki pengeluaran selama periode yang mencakup dua tahun kalender, Anda harus memasukkan dan menyimpan informasi untuk setiap tahun kalender secara terpisah. Lihat contoh di bagian berikutnya untuk detail lebih lanjut.

- b) Pilih ikon pengeditan untuk memperbarui **“Total Number of Beneficiaries”**. Anda mungkin juga ingin memperbarui status proyek, tanggal berakhir, dan hasilnya.

Mohon sertakan juga media yang menunjukkan kegiatan dan/atau hasil dari proyek/penggunaan tersebut.

Setelah semua pembaruan untuk Proyek/Penggunaan Premi dimasukkan, pilih **“Save” (Simpan).**

CAPACITACION A TRABAJADORES
Last Updated: 20 Feb 2024

Project ID PP-004484	Start Date 01 Jan 2022	Category Employee Welfare & Services	Spend to Date 2,347 PEN	# of Beneficiaries 10	Status Completed
-------------------------	---------------------------	---	----------------------------	--------------------------	---------------------

[View Project/Use](#)

Premium Dashboard > FORTALECIMIENTO ORGANIZACIONAL

Fortalecimiento Organizacional

Translate

Project/Use Description
CECANOR, es una organización de primer grado que cuenta con socios y socias en tres regiones del norte del país, por lo que para garantizar la participación activa de todos se ha optado por conformar Comités en cada comunidad donde opera, distritos y regiones.

Translate

Need for the Project/Use
Garantizar la participación de los socios en los diferentes niveles de organización: comunidad, distrito y región. La participación en CECANOR es a través de delegados.

Translate

Expected Results of the Project/Use
Los socios y socias conocen el quehacer de la organización, reciben información y toman parte de las decisiones a través de sus dirigentes y delegados.

Translate

Results of the Project/Use

Translate

Project/Use Details

Fair Trade Committee	
Project ID	PP-004481
Country Benefitted	Peru

Resources

Video Tutorial for Creating Premium Projects
Learn how to report your Premium Projects to Fair Trade USA using the online portal.
[Video](#)

Guide to Reporting Projects
Learn about updated processes for reporting your projects to Fair Trade USA.
[PDF](#)

Examples of completed projects
View examples that show how Premium project reports should be completed.
[PDF](#)

Manage Premium Spend
Record premium amounts spent according to the premium plan.
View most recent and previous Premium spend reporting below. Add an update by clicking the button.
[Add Update](#)

31 Dec 2022 [Edit](#) [Delete](#)

Reporting Period: 01 Jan 2022 - 31 Dec 2022
Premium Spent to Date: 178,212 PEN
[View all spend updates \(1\)](#)

Reporting Period X

Enter a date range and the amount spent for this spend update. Dates must be in the same calendar year and within the general assembly approval and end dates. Premium spent should only include amounts approved in the premium plan.

Start Date to End Date

Premium Spent * Currency

Premium Spent PEN

Important: Please make sure the currency you entered for your project is correct. After saving this update, you will not be able to edit the currency setting for your project.

[CANCEL](#) [SAVE](#)

Contoh Proyek/Penggunaan Premi

Nama kolom	Contoh 1: Pembelian Bus Sekolah
Deskripsi Proyek/Penggunaan	Pembelian bus sekolah untuk menyediakan transportasi gratis bagi siswa yang merupakan anak-anak pekerja ke komunitas Piedra Grande, tempat pusat pendidikan di area tersebut berada. Bus tersebut melayani rute pada pagi dan sore hari untuk memastikan perjalanan siswa pergi dan pulang sekolah. Proyek ini mencakup perekrutan pengemudi, serta biaya terkait lainnya seperti pemeliharaan kendaraan, bahan bakar, asuransi, dan pengurusan izin, di antara biaya lainnya. Layanan yang diberikan akan ditanggung 100% oleh Premi Perdagangan yang Adil.
Kebutuhan akan Proyek/Penggunaan	Setelah melakukan Pengkajian Kebutuhan melalui survei, ditemukan bahwa 85% pekerja menghadapi kesulitan dalam menyekolahkan anak-anak mereka ke unit pendidikan, karena komunitas tempat mereka tinggal tidak memiliki sekolah. Untuk alasan ini, para siswa harus menempuh perjalanan ke komunitas Piedra Grande, yang berjarak enam kilometer; banyak yang melakukannya dengan berjalan kaki, sementara beberapa menggunakan sepeda atau kendaraan pribadi mereka. Rata-rata, para siswa menghabiskan empat jam sehari untuk pergi dan pulang dari pusat pendidikan. Selain itu, jarak menyebabkan anak usia sekolah putus sekolah. Pengkajian Kebutuhan menemukan bahwa 18% anak dari Peserta Premi tidak bersekolah karena jarak.
Hasil yang Diharapkan dari Proyek/Penggunaan	Untuk memfasilitasi transportasi anak-anak pekerja ke pusat pendidikan yang berlokasi di komunitas Piedra Grande. Ini mencakup siswa yang saat ini bersekolah di komunitas tersebut maupun anak-anak dan remaja yang saat ini tidak bersekolah; oleh karena itu, proyek ini diharapkan dapat meningkatkan akses ke pendidikan bagi anak-anak pekerja. Selain memfasilitasi transportasi siswa, proyek ini bertujuan untuk memastikan bahwa perjalanan tersebut aman bagi siswa dan mendukung keuangan orang tua mereka.
Hasil proyek/penggunaan*	Satu unit kendaraan transportasi dengan kapasitas 54 penumpang telah dibeli. Seorang pengemudi lokal yang berpengalaman dalam transportasi siswa telah direkrut, yang

	mendukung Komite dalam memilih kendaraan dan proses pengurusan izin. Sejak Agustus, saat layanan transportasi mulai beroperasi, hingga November, bus sekolah telah mengangkut 96 siswa melalui empat layanan harian—dua di pagi hari dan dua di sore hari. Hasilnya, waktu perjalanan siswa telah berkurang menjadi 30 menit per perjalanan. Proyek ini berkontribusi pada reintegrasi sekolah bagi anak-anak pekerja yang tidak bersekolah di pusat pendidikan. Selama 4 bulan pertama proyek, angka anak tidak sekolah telah turun dari 18% menjadi 13%. Komite sedang berupaya menuju reintegrasi lebih banyak lagi anak dan remaja, meskipun diperkirakan satu bus mungkin tidak cukup, terutama mengingat minat dari siswa yang bukan anak dari Peserta Premi untuk menggunakan layanan bus sekolah.
Negara yang Menerima Manfaat	Meksiko
Negara Bagian/Provinsi/Wilayah yang Menerima Manfaat Status Proyek	Sonora, Meksiko
Jumlah Total Penerima Manfaat	Selesai
Persetujuan Rapat Umum	96
Tanggal berakhir proyek	4 Januari 2026
Anggaran yang Direncanakan	20/09/2026
Mata uang	900.000 Pesos MX
Kategori dan Subkategori	Peso Meksiko
	Proyek lain yang terkait dengan pendidikan dan pengasuhan anak

Nama kolom	Contoh 2: Distribusi 50% Premi dalam bentuk Tunai
Deskripsi Proyek/Penggunaan	Distribusi 50% Premi secara tunai untuk beradaptasi dengan berbagai kebutuhan pekerja yang berpartisipasi dalam premi. Distribusi tunai akan dilakukan oleh kantor penggajian perusahaan. Diperkirakan pembayaran satu kali sebesar 2.700 Peso Meksiko akan diberikan per pekerja, untuk total 650 pekerja, sebagai bagian dari manfaat proyek ini. Jumlah total Premi yang diserahkan adalah 1.755.000 Peso Meksiko. Komite Fair Trade akan mengotorisasi distribusi Premi kepada Departemen Penggajian, mengikuti prosedur yang ditetapkan antara Komite Fair Trade dan administrasi Pemegang Sertifikat.
Kebutuhan akan Proyek/Penggunaan	Hasil Pengkajian Kebutuhan menunjukkan kebutuhan utama dalam hal makanan, obat-obatan, pakaian, perbaikan perumahan, dan kebutuhan pendidikan bagi anak pekerja. Pekerja juga menyebutkan kurangnya dana untuk membeli perlengkapan rumah tangga yang tidak mampu mereka beli. Selain itu, para pekerja berasal dari 38 komunitas yang berbeda, sehingga sulit untuk memfokuskan Proyek Premi pada satu kebutuhan saja atau hanya pada beberapa komunitas. Untuk alasan ini, komite mempertimbangkan bahwa distribusi tunai akan memungkinkan pemenuhan kebutuhan bagi jumlah Peserta Premi yang lebih besar.
Hasil yang Diharapkan dari Proyek/Penggunaan	Bahwa pekerja dapat memenuhi beragam kebutuhan individu mereka, terutama dalam hal kesehatan, pendidikan, perlengkapan rumah tangga, dan perbaikan perumahan—dengan menggunakan sumber daya keuangan yang disediakan bagi mereka. Di bawah proyek distribusi tunai, pekerja akan memiliki dana untuk memenuhi kebutuhan spesifik mereka di dalam komunitas mereka sendiri.
Hasil proyek/penggunaan*	Uang tersebut didistribusikan mulai 2 Februari 2026, mencapai distribusi tunai sebesar USD150 per karyawan untuk 630 pekerja. Meskipun proyek tersebut telah direncanakan untuk 650 pekerja, 20 pekerja dari area panen tidak sedang bekerja di perusahaan pada saat itu, sehingga langkah-langkah akan diambil untuk menemukan mereka.
Negara yang Menerima	Meksiko

Manfaat	
Negara Bagian/Provinsi/Wilayah yang Menerima Manfaat	Jalisco
Status Proyek	Selesai
Jumlah Total Penerima Manfaat	650
Persetujuan Rapat Umum	30/10/2025
Tanggal berakhir proyek	Minggu pertama, Januari 2026
Anggaran yang Direncanakan	1.755.000 Peso Meksiko
Mata uang	Peso Meksiko
Kategori dan Subkategori	Distribusi Tunai

Nama kolom	Contoh 3: Konsultasi Oftalmologi
Deskripsi Proyek/Penggunaan	Proyek ini terdiri dari penyediaan konsultasi oftalmologi bagi karyawan yang berpartisipasi dalam program 'prima' untuk meningkatkan kesehatan mata. Untuk tujuan ini, konsultasi akan diadakan dengan dokter mata di klinik swasta. Jika diperlukan, proyek ini akan menanggung pemeriksaan kesehatan mata pelengkap serta penyediaan kacamata atau lensa. Inisiatif ini bertujuan untuk meningkatkan kesehatan mata dengan menyediakan akses ke konsultasi dokter mata, penilaian penglihatan, dan panduan perawatan mata.
Kebutuhan akan	Pengkajian Kebutuhan menanyakan perihal gangguan penglihatan di antara pekerja,

Proyek/Penggunaan	serta keteraturan pemeriksaan mata mereka. Hasil menunjukkan bahwa 48% mengakui memiliki masalah penglihatan dan mengindikasikan bahwa mereka jarang mengunjungi klinik yang berspesialisasi dalam kesehatan mata.
Hasil yang Diharapkan dari Proyek/Penggunaan	Proyek ini diharapkan dapat berkontribusi pada identifikasi dan koreksi masalah penglihatan di antara pekerja yang berpartisipasi, menyediakan kondisi kesehatan mata yang lebih baik dan kualitas hidup yang lebih tinggi. Dengan melakukan konsultasi oftalmologi, dimungkinkan untuk mendiagnosis gangguan penglihatan dan memandu karyawan mengenai perawatan yang tepat, termasuk kebutuhan akan kacamata atau pemeriksaan pelengkap. Dampak yang diharapkan adalah peningkatan kinerja dalam pekerjaan, keselamatan operasional yang lebih baik, dan pengurangan kesulitan terkait penglihatan, yang meningkatkan kualitas hidup bagi peserta 'prima'. Penerima manfaat proyek ini adalah para pekerja unit yang menunjukkan kebutuhan akan evaluasi oftalmologis.
Hasil proyek/penggunaan*	Proyek tersebut, yang dilaksanakan selama minggu terakhir bulan Februari 2026, memberikan perawatan bagi 221 peserta 'Prima', di mana 103 orang mendapatkan manfaat dari pembelian kacamata (lensa), 14 orang mendapatkan manfaat dari pemeriksaan pelengkap, dan 9 orang dirujuk untuk menjalani operasi, yang akan ditanggung oleh Premi Fair Trade.
Negara yang Menerima Manfaat	Brasil
Negara Bagian/Provinsi/Wilayah yang Menerima Manfaat	Rio Grande do Sul
Status Proyek	Sedang dikerjakan
Jumlah Total Penerima Manfaat	221
Persetujuan Rapat Umum	14/11/2025

Tanggal berakhir proyek	23/02/2026
Anggaran yang Direncanakan	220.000 Real Brasil
Mata uang	Real Brasil
Kategori dan Subkategori	Layanan Kesehatan

Pertanyaan Umum

- **Jika saya memiliki proyek yang berulang dari tahun ke tahun, bagaimana cara saya memasukkan informasinya?**

Proyek setiap tahun seharusnya dimasukkan sebagai proyek terpisah. Setelah proyek untuk tahun tersebut selesai, perbarui dengan Premi yang dibelanjakan, jumlah penerima manfaat, hasil proyek, dan status proyek. Jika proyek yang sama disetujui kembali dalam Rencana Premi tahun berikutnya, buat proyek baru untuk tahun tersebut dan perbarui setelah selesai. Ulangi proses ini setiap tahun selama proyek tersebut terus disetujui sebagai proyek berulang.

- **Mata uang apa yang semestinya saya gunakan untuk laporan tersebut?**

Karena mata uang yang sama harus digunakan untuk anggaran maupun laporan pengeluaran, gunakan mata uang yang sebenarnya digunakan untuk membayar pengeluaran proyek Anda.

- **Kategori dan subkategori Proyek/penggunaan apa yang seharusnya saya pilih jika tidak ada yang tampak sesuai?**

Pilih kategori dan subkategori proyek/penggunaan yang paling mencerminkan tujuan utama proyek Anda. Jika tidak ada yang benar-benar cocok, pilih opsi yang paling mendekati yang tersedia.

- **Jika saya memasukkan dan menyimpan informasi yang salah atau tidak lengkap, bagaimana cara memperbaikinya?**

Setelah menyimpan proyek, semua proyek yang terdaftar akan muncul di **dasbor**, klik proyek yang ingin Anda ubah, lalu klik tombol "**Update**" (Perbarui). Tidak ada batasan untuk jumlah pembaruan.

- **Bagaimana saya tahu jika laporan saya telah diterima oleh Fair Trade USA?**

Semua proyek yang terdaftar di Portal Mitra dan telah diselesaikan sepenuhnya akan disimpan secara otomatis dalam basis data Fair Trade USA. Jika ada pertanyaan, Fair Trade USA akan menghubungi Anda melalui email.

- **Berapa jumlah yang seharusnya saya masukkan jika proyek belum mulai diimplementasikan?**

Dalam hal ini, tidak perlu memasukkan jumlah apa pun. Anda dapat memasukkan "spend update" pada saat Anda memperbarui proyek berikutnya.

- **Dapatkah saya melaporkan informasi tersebut lebih dari satu kali dalam setahun?**

Ya, Anda dapat memperbarui informasi Anda kapan saja.

- **Apa yang harus saya lakukan jika proyek saya tertunda dan melewati periode implementasi untuk rencana tahunan berikutnya?**

Anda dapat memperbarui proyek dan menunjukkan bahwa implementasinya tertunda. Biarkan status proyek sebagai **"in progress"** (sedang dikerjakan) dan setelah selesai, Anda dapat memperbarui bagian **"results"** (hasil).

- **Siapa yang dapat melihat informasi yang saya masukkan?**

Hanya anggota organisasi Anda yang memiliki akses ke Portal Mitra Fair Trade USA dan staf Fair Trade USA yang dapat melihat informasi yang Anda masukkan.

- **Bagaimana informasi yang saya berikan digunakan?**

Informasi tersebut dapat digunakan untuk membuat laporan dampak yang dibagikan kepada merek, pembeli, calon mitra, dan penyandang dana.

- **Mengapa diminta untuk melampirkan foto dan video proyek serta penggunaan Premi?**

Foto dan video menghidupkan proyek Anda. Hal tersebut membantu Fair Trade USA menunjukkan kepada pembeli dan pendukung perbedaan nyata yang dihasilkan oleh investasi Premi di komunitas Anda. Semakin banyak yang Anda bagikan, semakin kuat cerita yang dapat kita sampaikan bersama.

- **Apa yang terjadi ketika status proyek ditampilkan sebagai "Selesai"?**

Anda **harus** memilih tanggal akhir dari kalender. Ini seharusnya adalah tanggal sebenarnya saat proyek diselesaikan.

- **Apa yang terjadi jika status proyek bukan "Completed"?**

Memasukkan tanggal akhir bersifat **opsional**.

Hubungi Dukungan Teknis

Untuk bantuan lebih lanjut, silakan tulis ke:

Email: infoftcert@fairtradeusa.org

